KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 26. juli 1983

om refusionsansøgninger vedrørende støtte, der ydes af medlemsstaterne til producentsammenslutninger og foreninger af sådanne inden for bomuldssektoren

(83/465/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 389/82 af 15. februar 1982 om producentsammenslutninger og foreninger af sådanne inden for bomuldssektoren [1], særlig artikel 12, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

De refusionsansøgninger, som medlemsstaterne indgiver til Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, skal indeholde visse oplysninger, således at det kan kontrolleres, om udgifterne er i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 389/82 og med de programmer vedrørende udvikling og rationalisering af produktionen og markedsføringen af bomuld, som er godkendt i henhold til artikel 8, stk. 1, i samme forordning;

med henblik på en effektiv kontrol skal medlemsstaterne i tre år fra udbetalingen af den sidste refusion opbevare alle dokumenter og bilag, så de kan stilles til rådighed for Kommissionen;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Komiteen for Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. De i artikel 12, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 389/82 omhandlede refusionsansøgninger indgives i overensstemmelse med de i bilagene anførte skemaer.

2. Ved indsendelsen af den første refusionsansøgning underretter medlemsstaterne Kommissionen om de nationale gennemførelses- og kontrolbestemmelser samt administrative direktiver og om de formularer og andre dokumenter, der vedrører den administrative gennemførelse af aktionen.

Artikel 2

I tre år fra udbetalingen af den sidste refusion opbevarer medlemsstaterne alle de for hver støttemodtager foreliggende dokumenter og bilag, eller bekræftede genparter heraf, som har dannet grundlag for tildelingen af den i forordning (EØF) nr. 389/82 omhandlede støtte, samt fuldstændige sagsakter vedrørende støttemodtagerne, således at disse dokumenter kan stilles til rådighed for Kommissionen.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 1983.

På Kommissionens vegne
Poul DALSAGER
Medlem af Kommissionen

[1] EFT nr. L 51 af 23. 2. 1982, s. 1.

BILAG 1

Ansøgning om refusion af udgifter, der er afholdt i 19.. i henhold til forordning (EØF) nr. 389/82

SAMMENFATTENDE OVERSIGT

Foranstaltningens art	Antal sammenslutninger og foreninger	Refusionsberettigede støttebeløb, udbetalt af medlemsstaten	Beløb, der søges refunderet fra EUGFL
IGANGSÆTNINGS-STØTTE (samlet beløb fra bilag 3.1)			
INVESTERINGS-STØTTE (samlet beløb fra bilag 4.1)			
I ALT			
TILBAGE-BETALINGER (samlet beløb fra bilag 5)			
TILSAMMEN			
Eventuelt forskud, der allerede er udbetalt af EUGFL			
Restbeløb til refusion			

Den ansvarlige myndigheds stempel og underskrift

BILAG 2

(vedlægges i forbindelse med sammenslutningens eller foreningens første refusionsansøgning)

Medlemsstaternes oplysninger vedrørende producentsammenslutninger og foreninger af sådanne i henhold til bestemmelserne i artikel 1, 2, 3 og 6 i forordning (EØF) nr. 389/82

Medlemsstat .....

— Løbenr. (1) .....

— Producentsammenslutning eller forening af producentsammenslutninger (navn og adresse)

.....

.....

— Dato for oprettelse eller sammenlægning .....

— Det bekræftes, at datoen for anerkendelsen i henhold til artikel 3, stk. 1 i forordning (EØF) nr. 389/82 er den .....

1. Oplysninger vedrørende overholdelse af de bestemmelser, der er omhandlet i de nedenfor anførte artikler i forordning (EØF) 389/82:

   — artikel 1, stk. 1, første led .....

   især det dyrkede areal (ha) pr. medlem samt afsatte mængder pr. medlem

   — artikel 1, stk. 1, andet led .....

   — artikel 2, stk. 1, litra a) og d) .....

   — artikel 2, stk. 1, litra b) .....

   — artikel 2, stk. 1, litra c) .....

   — artikel 2, stk. 1, litra e) .....

   — artikel 2, stk. 1, litra f) .....

   — artikel 2, stk. 1, litra g) .....

   — artikel 2, stk. 2 .....

2. Hvor store mængder har sammenslutningen eller foreningen eventuelt bemyndiget medlemmerne til selv at afsætte?

3. Hvor stor en supplerende støtte er fastsat til eller allerede tildelt sammenslutningen eller foreningen i henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 389/82?

4. Hvorvidt gør i tilfælde af sammenlægning i henhold til artikel 4, stk. 6, litra b), denne nye sammenslutning det muligt at nå de mål, der er omhandlet i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 389/82?

(1) Fortløbende nummerering.

BILAG 3.1

Ansøgning om refusion i henhold til afsnit I i forordning (EØF) nr. 389/82

IGANGSÆTNINGSSTØTTE

Nummer	Producentsammenslutning eller forening af producentsammenslutninger	Støtte ydet i henhold til artikel 4, stk. 2, 3 eller 6 i forordning (EØF) nr. 389/82
Støtte for det første år efter datoen for anerkendelse		
Støtte for det andet år efter datoen for anerkendelse		
Støtte for det tredje år efter datoen for anerkendelse		
I ALT		
	Refusionsbeløb	

REGIONAL FORDELING

Administrativ enhed	Antal anerkendte sammenslutninger og foreninger	Samlet støtte	Refusionsbeløb
I ALT			

BILAG 3.2

Skema vedrørende igangsætningsstøtte, der er ydet til producentsammenslutninger eller foreninger af sådanne i henhold til artikel 4, stk. 2, 3 eller 6 i forordning (EØF) nr. 389/82

Løbenr. (1) .....

Producentsammenslutning eller forening af producentsammenslutninger .....

.....

Dato for anerkendelsen i henhold til artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 389/82 .....

Der er tale om en sammenslutning:
— der er nyoprettet
— der er oprettet før ikrafttrædelsen af forordning (EØF) nr. 389/82
— der er resultat af en sammenlægning af bestående organisationer, som i forvejen opfylder betingelserne i forordning nr. 389/82

Antal medlemmer ..... og årlig produktion i henhold til artikel 2, stk. 1, litra b), i forordning nr. 389/82 ..... tons

Ydet støtte .....

Dato for ydelse af støtte .....

Støtten er ydet for det ..... år efter datoen for anerkendelsen

BEREGNING AF STØTTE

År	Årlig (2) markedsført mængde	Gennemsnitlige (2) priser	Værdien (2) af produkterne	Den maksimale støtte (2) beregnet på grundlag af produkternes værdi (spalte 4)	Stiftelses- og driftsomkostninger i henhold til forordning (EØF) nr. 2084/80	Heraf yderligere omkostninger i henhold til artikel 4, stk. 6, litra a) i forordning (EØF) nr. 389/82	Omkostninger i forbindelse med oprettelsen i henhold til artikel 4, stk.6, litra b), i forordning (EØF) nr. 389/82	Maksimal støtte udregnet på basis af de i spalte 6-8 anførte omkostninger	Ydet støtte
	I henhold til artikel 4, stk. 4 i forordning (EØF) nr. 389/82								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

(1) Fortløbende nummerering.
(2) Gælder kun for producentsammenslutninger.

Det attesteres herved, at:

— sammenslutningen eller foreningen har det formål, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 389/82 og opfylder alle de betingelser, der er fastsat i denne forordnings artikel 2;

— værdien af de markedsførte varer er beregnet i overensstemmelse med artikel 4, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 389/82;

— de i artikel 4, stk. 2, litra b) og stk. 3, litra a), i forordning (EØF) nr. 389/82 omhandlede faktiske stiftelses- og driftsomkostninger er beregnet i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 2084/80 og godkendt af medlemsstatens ansvarlige myndigheder;

— støtten i forbindelse med en sammenslutning eller forening, oprettet før ikrafttrædelsen af forordning (EØF) nr. 389/82, kan ydes for yderligere omkostninger, opstået som følge af tilpasningen til de i artikel 2 i denne forordning fastlagte betingelser;

— sammenslutningen eller foreningen, der er oprettet på grundlag af bestående organisationer, som i forvejen opfylder betingelserne i forordning (EØF) Nr. 389/82:

  — er resultatet af en sammenlægning, der øger mulighederne for at nå de i forordningens artikel 1 nævnte mål,

  — kun har modtaget støtte til omkostningerne i forbindelse med oprettelsen;

— støttemodtagerne er blevet behørigt underrettet om, hvor stor en procentdel af bevillingerne, der kommer fra Fællesskabet. En meddelelse vedrørende pågældende procedure vedlægges ansøgningen.

Den ansvarlige myndigheds stempel og underskrift

BILAG 4.1

Ansøgning om refusion i henhold til afsnit II i forordning (EØF) nr. 389/82

INVESTERINGSSTØTTE

Løbenr.	Producentsammenslutning	Støtte ydet i henhold til artikel 5 i forordning (EØF) nr. 389/82
	I ALT **Refusionsbeløb**	

REGIONAL FORDELING

Administrativ enhed	Antal anerkendte sammenslutninger og foreninger	Samlet støtte	Refusionsbeløb
I ALT			

BILAG 4.2

Skema vedrørende investeringsstøtte, der er ydet til producentsammenslutninger eller foreninger af sådanne i henhold til artikel 5 i forordning (EØF) nr. 389/82

Løbenr. (1) .....

Producentsammenslutning eller forening af producentsammenslutninger .....

.....

Dato for anerkendelsen i henhold til artikel 3, stk. 1 i forordning (EØF) nr. 389/82 .....

.....

Antal medlemmer .....

Årlig produktion i henhold til artikel 2, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 389/82 ..... tons

Dato for ydelse af støtten: .....

FORDELING AF INVESTERINGSUDGIFTER (2)

Udgifternes art (3)	Afholdte udgifter	Støtte ydet af medlemsstaten
Beløb, der søges refunderet		

(1) Fortløbende nummerering.
(2) De forskellige udgifters formål anføres, f.eks. høst, egrenering, oplagring og pakning.
(3) F.eks. udgifter ved køb af maskiner, udgifter til byggeri, osv.

Det attesteres herved, at ovennævnte investeringer

— er nødvendige for anvendelsen af de fælles regler, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra a), andet led, og den markedsføring, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra a), tredje led, i forordning (EØF) nr. 389/82,

— skal anvendes af en producentsammenslutning eller en forening af sådanne eller af medlemmer i fællesskab,

— er omfattet af programmer, der er godkendt i henhold til artikel 8 i forordning (EØF) nr. 389/82,

— er påbegyndt efter ikrafttrædelsen af forordning (EØF) nr. 389/82.

Ovennævnte sammenslutning eller forening har det formål, der er fastsat i artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 389/82 og opfylder alle de betingelser, der er fastsat i forordningens artikel 2.

Støttemodtagerne underrettes behørigt om, hvor stor en procentdel af bevillingerne, der kommer fra Fællesskabet. En meddelelse vedrørende pågældende procedure vedlægges ansøgningen.

Den ansvarlige myndigheds stempel og underskrift

Uddybende oplysninger

BILAG 4.3

Investeringer i henhold til afsnit II i forordning (EØF) nr. 389/82

1. Støttemodtager .....

1.1. Navn og adresse .....

.....

1.2. Geografisk område for aktiviteterne .....

.....

1.3. Hvert medlems samlede areal beplantet med bomuld, samt den samlede produktion før og efter projektets gennemførelse .....

1.4. Den mængde, der er markedsført gennem sammenslutningen eller foreningen før og efter projektets gennemførelse .....

1.5. Kapacitet før og efter projektets gennemførelse:

— mekanisk høst

— egrenering

— oplagring

— pakning

2. Påtænkte investeringer .....

2.1. Sted for projektets gennemførelse .....

2.2. Angivelse af de behov, som projektet skal imødekomme .....

.....

2.3. Angivelse af de allerede eksisterende driftsmidler .....

.....

2.4. Generel og teknisk beskrivelse af de planlagte investeringer .....

.....

2.5. Overslag over de samlede udgifter .....

2.6. Forventede tidspunkter for projektets påbegyndelse og afslutning .....

2.7. Del af projektet, som allerede er gennemført .....

3. Planlagt finansiering .....

3.1. Støttemodtagerens bidrag .....

3.2. Medlemsstatens bidrag .....

hvoraf følgende beløb refunderes af EUGFL .....

4. Påtænkte forbedringer

4.1. Strukturforbedringer for

— udbud

— markedsføring samt til indførelse af

— kvalitetsnormer og kvalitetsforbedringer

4.2. Indvirkning på indkomsterne for de landbrugere, der er tilknyttet sammenslutningen eller foreningen.

BILAG 5

Tilbagebetalinger i 19.. af støtte, der er ydet i henhold til forordning (EØF) nr. 389/82

1	2	3	4	5
Støttemodtagerens kodenummer eller navn og adresse	Refusionsberettiget støtte, der er tilbagebetalt	Beløb, der skal fratrækkes EUGFL's bidrag	Foranstaltning (støttens art) og grundene til tilbagebetaling	Eventuelt kodenummer på oplysninger, der er indsendt i henhold til forordning (EØF) nr. 283/72 (1)
I ALT				

(1) Indsendelsen af denne oversigt fritager ikke for indsendelse af de dokumenter, der er omhandlet i artikel 3 og 5 i forordning (EØF) nr. 283/72 om uregelmæssigheder og tilbagebetaling af beløb, der uberettiget er udbetalt inden for rammerne af finansieringen af den fælles landbrugspolitik samt om oprettelse af et informationssystem på dette område.
Såfremt tilbagebetalingen derfor omhandler en uregelmæssighed, der er givet meddelelse om i henhold til ovennævnte forordning, skal det kodenummer, hvorunder uregelmæssigheden er meddelt, anføres.

Den ansvarlige myndigheds stempel og underskrift